



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA
v skratenej forme "ŽSR"
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Kúpna zmluva podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov	Číslo: 1100055195/2015/5400/008	Predávajúci: TTS Martin s.r.o. Príbovce 343 038 42 Príbovce IČO: 36394327 DIČ: 2020121312 IČ DPH: SK2020121312 Bank. spojenie: Tatra banka a.s. Číslo účtu: 2626370504/1100 IBAN: SK68 1100 0000 0026 2637 0504 SWIFT/BIC: TATRSKBX Zápis v Obchodnom registri Okresný súd Žilina Oddiel: Sro, vložka číslo : 12453/L
Kupujúci: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" Klemensova 8, 813 61 Bratislava		
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky, v skratenej forme "ŽSR" Generálne riaditeľstvo Odbor investorský (O220), Klemensova 8, 813 61 Bratislava		
Konečný príjemca: Železnice Slovenskej republiky, v skratenej forme "ŽSR" Generálne riaditeľstvo Odbor investorský (O220), Klemensova 8, 813 61 Bratislava	Miesto dodania: ŽSR – OR Žilina, Sekcia elektrotechniky a energetiky, SMSÚ EE SZ Vrútky, 1.čsl.brigády 46, Vrútky Kontaktná osoba : Ladislav Kubinec, tel.: 0903 566 492, 043 229 5560 Dodacia podmienka podľa INCOTERMS 2010: DDP Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní	
Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Všeobecné obchodné podmienky dodania tovaru (ďalej aj „VOPDT“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.		
Popis: Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho kupujúci obdrží 2 rovnopisy a predávajúci 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.		
Špecifikácia tovaru	MJ/ Množstvo	Lehota dodania tovaru
Objednávame si u Vás dodanie tovaru: „Náhradný zdrojový agregát pojazdný EZA s príslušenstvom“ v zmysle špecifikácie tovaru uvedenej v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena vrátane dopravy do miesta dodania, uvedenia zariadenia do prevádzky, záruky na dobu 24 mesiacov a zaškolenie obsluhy a údržby je pevná a maximálna. Avizovanie dodávky je potrebné 1 pracovný deň vopred. Cena tovaru : 16 970,00 € bez DPH Platnosť kúpnej zmluvy: 31.12.2015	v zmysle Prílohy č. 1	Do 50 dní od nadobudnutia účinnosti KZ
Kupujúci: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" dňa: Ing. Regina Víteková Riaditeľ Centrum logistiky a obstarávania	Predávajúci: TTS Martin s.r.o. dňa: Ing. Vladimír Korec konateľ	

Telefón
02/20292132

Fax

E-mail
karpatyova.janette@zsr.sk

Číslo účtu
2402668854/0200
SWIFT/BIC:
IBAN:

IČO: 0031364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR", právna forma: Iná právnická osoba
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 312/B



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skrátenej forme "ŽSR"

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu záväzku

Č. p.	Špecifikácia sortimentu	MJ	Cena za MJ bez DPH	Množstvo	Dodací termín
1.	<u>Náhradný zdrojový agregát EZA MP 40 I s príslušenstvom</u> - Typ : EZA MP 40 I - Menovitý základný výkon – PRP - 40 kVA / 32 kW - Menovitý záložný výkon – ESP - 44 kVA / 35 kW - Menovitý prúd – 58 A - Veľkosť rozvádzača AMF5, M1, P1 (AMF 1) - 63 A (60 A) - Otáčky - 1500 min⁻¹ - Trieda vyhotovenia – G3 <u>Motor :</u> - Typ : F32 SM1A Fiat / Iveco - Základný výkon – PRP 37,7 kW - Záložný výkon – ESP – 41,5 kW - Nasávanie - preplňované turbodúchadlom - Regulátor otáčok – elektronická - Počet valcov – usporiadanie - 4L - Zdvihový objem - 3,2 dm³ - Hodinová spotreba paliva 100 % - 10,6 l - Informatívna hodinová spotreba paliva 75 % - 8,5 l - ekologická vaňa je súčasťou kapotáže - Zabudovaná palivová nádrž na 24 hodín chodu – 300 l - Ovládacie napätie – 12V, štartovací akumulátor - Objem oleja v motore – 10,5 l - Batérie – 70Ah - Merná spotreba paliva - 229 g/kWh <u>Generátor - synchronný</u> - Typ : ECO 32 – 3 S/4 MECC ALTE - Regulácia napätia – automatická, elektronická - Presnosť regulácie napätia - 1,5 % <u>Kapotovaný agregát</u> - H 100 SI pozinkovaná kapotáž - odhlučnená kapotáž - Hlučnosť LWA [dB(A)] (na 7 m) - 95 (70)	ks	16 970,00	1	Do 50 dní od nadobudnutia účinnosti KZ

	<u>Ďalšie parametre :</u> - Pružné antivibračné uloženie agregátu na ráme - Celková váha agregátu s plnou nádržou nesmie presiahnuť 2000 kg - Plnenie palivovej nádrže uzamykateľné – dostupné z exteriéru - Vyvedenie výkonu z agregátu cez zásuvky ako aj cez pásoviny - Zásuvky umiestnené aj v zasunutom stave za uzamykateľnými dvierkami - Farebné prevedenie RAL 5010 - Rezidenčný výfukový tlmič umiestnený vo vnútri kapotáže – útlm 25 dB - Rozvádzač ovládania a vyvedenia výkonu, zásuvky 1F/16A - 2 ks, 3F/32A - 1ks, 3f/63A - 1ks - Krytie IP 44 - Dobíjačka na zásuvku - Priehľadné sklo pri uzamknutých dvierkach na kontrolu automatiky - Snímač hladiny paliva - Zvuková signalizácia naplnenia nádrže palivom - Prepojovací kábel so 63A zásuvkou – 30 metrov - 50 l nafty na funkčné skúšky <u>Príslušenstvo</u> Príves špeciálny dvojnápravový brzdený – podvozok homologizovaný na dieselagregát - Rozmery ložnej plochy: 2800 x 1200 mm /dxš/ - Rozmery dieselagregátu 2725 x 1135 mm - Medzi ložnou plochou a blatníkom rozšírená náprava 2 x 100 mm /kvôli stabilite vozíka/ - Celková hmotnosť: 2600 kg (príves s agregátom) - Užitočná hmotnosť: 2100 kg - Podvozok: celopozinkovaný prispôsobený rozmerom dieselagregátu - Kolesá: 165 R13C /disk 4x100/ - Ťažné oje výškovo nastaviteľné AHV20S2000kg - Prípojný kĺb ISO 50, ťažné oko DIN 40 - Náprava KNOTT VGDB 2000 kg - 1 ks oporné koleso s držiakom ST 60 V 255 SB/400kg - 2 ks oporná noha s držiakom SF 60-19-280 - 1 ks rezervné koleso 165R13C /disk 4x100/ - Elektroinštalácia 13 pol, 12 V							
--	---	--	--	--	--	--	--	--

Súčasťou dodávky bude:

- Dodanie tovaru do miesta určeného objednávateľom
- Vyhlásenie o zhode od výrobcu náhradného zdroja energie (ďalej len „NZE“) (originál + preklad do slovenského alebo českého jazyka),
- Vyhlásenie o zhode od výrobcu vozíka (originál + preklad do slovenského alebo českého jazyka),
- Osvedčenie o evidencii prívesného vozíka (technický preukaz),
- Správa o východiskovej revízii elektrického zariadenia (UTZ elektrické) v zmysle vyhlášky MDPaT SR č. 205/2010 Z.z.,
- Protokol z funkčných a záťažových skúšok NZE, vykonaných v prítomnosti objednávateľa, protokol o skúške rozvádzača,
- Návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku (návod na obsluhu motora, generátora, riadiaceho systému, technická charakteristika NZE, elektrické schémy zapojenia, katalóg náhradných dielov, prevádzkový poriadok),
- Odborné stanovisko o posúdení technickej dokumentácie UTZ elektrického v zmysle zákona NR SR č. 513/2009 Z.z. o dráhach a vyhlášky MDPaT SR č.205/2010 Z.z.,
- Revízna kniha,
- Prevádzková kniha,
- Záručný list, poskytovanie záručného servisu po dobu minimálne 24 mesiacov. Garancia poskytovania autorizovaného pozáručného servisu,
- Zaškolenie obsluhy.

Všeobecné obchodné podmienky dodania tovaru
(ďalej len „VOPDT“)

I. Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje za riadne dodaný tovar zaplatiť dohodnutú cenu. Tovar sa považuje za riadne dodaný až po overení množstva, kvality a úplnosti sprievodných dokladov potrebných na prevzatie a užívanie tovaru (v slovenskom jazyku) k nemu vystavených. V prípade ich nesúlady s podmienkami stanovenými touto zmluvou má kupujúci právo tovar odmietnuť. Predávajúci prehlasuje, že ním dodávaný tovar nie je zaťažený právami tretích osôb.
2. V prípade, že sa zmluvné strany dohodli, že táto kúpna zmluva má povahu rámcovej kúpnej zmluvy, t.j. že dodávky tovaru v zmysle tejto kúpnej zmluvy sa budú vykonávať výhradne na základe písomných objednávok vystavených kupujúcim, zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je oprávnený vystavovať objednávky podľa tejto zmluvy najdlhšie do termínu uvedeného na prvej strane tejto kúpnej zmluvy (v jej formulárovej časti).
3. Predávajúci podpisom tejto kúpnej zmluvy berie na vedomie, že kupujúci vystavuje písomné objednávky v zmysle tejto kúpnej zmluvy len na základe svojich potrieb a v nadväznosti na výšku svojich finančných zdrojov.

II. Cena

1. Cena tovaru je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v tejto zmluve je bez DPH a je stanovená pre každú položku samostatne. Ku kúpnej cene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. V prípade, že kupujúci zistí, že došlo k poklesu cien porovnateľných tovarov na relevantnom trhu, t.j. ceny za daný tovar (položku) na trhu sú nižšie, než ceny určené touto zmluvou, predávajúci sa zaväzuje, odo dňa doručenia oznámenia o zistenom poklese ceny tovaru od kupujúceho, dodávať tovar za cenu najviac v sume priemeru medzi tromi najnižšími cenami daného tovaru zistenými na trhu. Takto určená nová, znížená cena tovaru bude uvedená v oznámení o zistenom poklese ceny tovaru. Kupujúci bude porovnávať ceny daného tovaru prvýkrát najskôr po uplynutí šiestich mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy, následne každý kalendárny polrok. Porovnávaným obdobím bude obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vykonávanému porovnávaniu cien a následnému určovaniu cien podľa tohto bodu, pričom kupujúci vezme do úvahy aspoň tri cenové ponuky na identické alebo zastupiteľné tovary rovnakých kvalitatívnych parametrov, ak v čase ich zisťovania existujú. Kupujúci vždy oznámi predávajúcemu zistenie o poklese ceny tovaru, ak k takémuto zisteniu dospeje, ešte pred vystavením objednávky na tento tovar. Spolu s týmto oznámením zašle kupujúci predávajúcemu i rozbor porovnania cien daného tovaru, ktorým pokles ceny a určenie novej, zníženej ceny deklaruje. Po oznámení o poklese ceny tovaru a doručení objednávky bude predávajúci fakturovať tovar už v nových cenách.

III. Lehota dodania tovaru

Predávajúci je povinný dodať tovar v termíne uvedenom v tejto zmluve. V prípade že má táto kúpna zmluva povahu rámcovej kúpnej zmluvy, t.j. dodávky tovaru v zmysle tejto kúpnej zmluvy sa budú vykonávať výhradne na základe písomných objednávok vystavených kupujúcim, predávajúci je povinný dodať tovar v termíne do 50 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Kupujúci preberá tovar len v pracovných dňoch, a to v čase od 6.30 do 14.30 hodiny, v inom čase len po predošlej písomnej dohode s kupujúcim.

IV. Dodacie podmienky

Dodacie podmienky a prepravné dispozície sú uvedené v tejto zmluve. V prípade ak dodacia podmienka nie je v tejto zmluve uvedená, platí štandardná dodacia podmienka DDP sklad ŽSR v závislosti na adrese vnútornej organizačnej zložky objednávajúcej tovar podľa INCOTERMS 2010. Vlastnícke právo k tovaru a nebezpečenstvo škody na ňom prechádza na kupujúceho jeho prevzatím v súlade s dojednanou dodacou podmienkou.

V. Balenie a obal tovaru

Kupujúci a predávajúci sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platnými technickými normami.

VI. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu. Kupujúci neposkytuje zálohy ani preddávky na cenu tovaru.
2. Predávajúci je oprávnený fakturovať najskôr v deň dodania tovaru, ale najneskôr do 15 pracovných dní po jeho riadnom dodaní.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov ako aj jednotný kód výrobkov podľa klasifikácie produkcie. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj číslo tejto zmluvy. Súčasťou faktúry, ako jej prílohy, budú aj fotokópia objednávky kupujúceho a doklad, ktorý potvrdzuje dodanie a prevzatie tovaru.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti a/alebo požadované prílohy, kupujúci je oprávnený faktúru vrátiť predávajúcemu na prepracovanie a/alebo doplnenie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry kupujúcemu.
5. Ak bude predávajúci zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, kupujúci neuhradí predávajúcemu sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí kupujúci predávajúcemu na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušné obdobie čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre kupujúceho bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
6. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je predávajúci oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
7. Za nedodržanie lehoty dodania tovaru je predávajúci povinný uhradiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny nedodaného tovaru vrátane DPH za každý aj začatý deň omeškania. Právo kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté.
8. Predávajúci sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči kupujúcemu nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu predávajúceho. V prípade porušenia tohto dojednanie je predávajúci povinný uhradiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté.

VII. Zodpovednosť za vady - záručná doba

1. Predávajúci poskytuje na dodaný tovar záruku v dĺžke najmenej 24 mesiacov odo dňa prevzatia tovaru Kupujúcim. U tovarov, pri ktorých predávajúci či výrobca deklaruje dlhšiu dobu záruky, platí takto deklarovaná záručná doba.
2. Ak sa počas záručnej doby vyskytnú vady na dodanom tovare, na ktoré sa vzťahuje záruka, kupujúci je povinný ich písomne reklamovať v lehote do 14 dní odo dňa ich zistenia. Písomne vyhotovená reklamácia musí obsahovať tieto základné údaje – číslo zmluvy, dátum dodania, číslo dokladu o prevzatí, číslo faktúry, druh dodaného tovaru a reklamované množstvo a voľbu nároku podľa bodu 4. tohto článku.
3. Záruka sa nevzťahuje na vady tovaru spôsobené:
 - nesprávnou manipuláciou alebo skladovaním zo strany kupujúceho
 - vonkajšími udalosťami, ak ich nespôsobil predávajúci alebo osoby, s ktorých pomocou predávajúci plnil svoj záväzok.
4. Kupujúci je (podľa vlastného uváženia) oprávnený si uplatniť, v prípade vadného plnenia, niektorý z nasledujúcich nárokov, resp. ich kombináciu:
 - 4.1. výmena vadného tovaru za tovar bez väd,
 - 4.2. odstránenie väd opravou tovaru (ak sú opraviteľné) predávajúcim, resp. na jeho náklady,
 - 4.3. dodanie chýbajúceho tovaru,
 - 4.4. zníženie kúpnej ceny o zľavu z kúpnej ceny, ktorá zodpovedá zníženiu hodnoty tovaru v dôsledku kvalitatívnych väd, minimálne však o 10% z kúpnej ceny.
 Záručná doba na tovar sa predlžuje o dobu, počas ktorej nebol tovar spôsobilý k užívaniu.
5. Prevzatie tovaru môže byť objednávateľom odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.

VIII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od tejto zmluvy je možné odstúpiť, okrem prípadov, ktoré stanovuje § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, aj v prípade ak :
 - 1.1. sa predávajúci alebo kupujúci dostane do omeškania s plnením svojich záväzkov o viac ako 30 dní,
 - 1.2. dodaný tovar nebude spĺňať dohodnuté kvalitatívne parametre, pričom nárok kupujúceho na zmluvnú pokutu a náhradu škody tým nie sú dotknuté,
 - 1.3. bude predávajúci zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
2. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne.
3. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
4. Pokiaľ má táto zmluva povahu rámcovej zmluvy, je každá zo zmluvných strán oprávnená ju vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota 3 mesiace začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Ustanovenia zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami týchto VOPDT.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou alebo týmito VOPDT ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Tieto VOPDT sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.